

DE: Bedienungsanleitung Tischrechner MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \text{ } + \text{ } 3 \text{ } - \text{ } 1 \text{ } =$ $2.4 \text{ } +/- \text{ } \times \text{ } 6 \text{ } \div \text{ } 8 \text{ } =$ $3 \text{ } + \text{ } 4 \text{ } \times \text{ } 2 \text{ } - \text{ } 5 \text{ } =$ $2 \text{ } CE \text{ } 3 \text{ } \times \text{ } 2.54 \text{ } =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \text{ } \times \text{ } 3 \text{ } =$ $5 \text{ } =$ $6 \text{ } \div \text{ } 2 \text{ } =$ $8 \text{ } \div \text{ } 2 \text{ } =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \text{ } + \text{ } 5 \text{ } \% =$ $10 \text{ } - \text{ } 5 \text{ } \% =$ $10 \text{ } \times \text{ } 5 \text{ } \% =$ $10 \text{ } \div \text{ } 5 \text{ } \% =$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \text{ } + \text{ } 15 \text{ } \% =$ $20 \text{ } - \text{ } 15 \text{ } \% =$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \text{ } \times \text{ } 3 \text{ } M+$ $3 \text{ } \times \text{ } 4 \text{ } M-$ $4 \text{ } \times \text{ } 5 \text{ } M+$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \text{ } + \text{ } 3 \text{ } =$ $6 \text{ } - \text{ } 2 \text{ } =$ $2 \text{ } \times \text{ } 2 \text{ } =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \text{ } \sqrt{}$ $144 \text{ } \sqrt{}$ ON C·CE $3 \text{ } \times \text{ } 3 \text{ } M+ \text{ } 4 \text{ } \times \text{ } 4 \text{ } M+ \text{ } \sqrt{}$ MR	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \text{ } \div \text{ } 4 \text{ } =$	0. 0.25

Tastenfunktionen:

- ON
C·CE

 : Einschalten / Löschen / Letzten Eintrag löschen
- AC

 : Alles löschen
- +/-

 : Vorzeichen ändern (Ändert das Vorzeichen des angezeigten Werts von positiv auf negativ oder umgekehrt.)
- ▶

 : Rechte Umschalttaste (Verschiebt den angezeigten Wert nach rechts und löscht die letzte Ziffer.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Nummerntasten
- +

-

x

÷

=

√

%

 : Funktionstasten
- M+

 : Speicher plus (Fügt den angezeigten Wert dem unabhängigen Speicher hinzu.)
- M-

 : Speicher minus (Zieht den angezeigten Wert vom unabhängigen Speicher ab.)
- MR

 : Speicher abrufen (Effektiv bis die Taste „MC“ gedrückt wird.)
- MC

 : Speicher löschen
- 00

 : Schnelles Hinzufügen von „0“ (Zeigt bei einmaligem Drücken zweimal die „0“ an.)

LCD-Bildschirm:

- M (MEMORY) : Unabhängiger Speicher
- (MINUS) : Negatives Vorzeichen
- E (ERROR) : Der Bildschirm zeigt „ERROR“ an, wenn das Ergebnis die maximale Anzahl der Stellen übersteigt, die angezeigt werden können.

※ Drücken Sie „ON/C·CE“ oder „AC“ um alle Werte zu löschen.

Wechseln der Batterie:

- ※ Diese Produktserie verfügt über zwei Stromquellen: 1. Solarenergie 2. Batterie (1.5V) oder Strom einer 1.5V-Batterie.
- ※ Automatische Abschaltung: Nach etwa 10 Minuten.
- ※ Wenn die Anzeige unscharf wird, weist das darauf hin, dass der Batteriestrom fast aufgebraucht ist. Sie können das Solarmodul für die Stromversorgung verwenden oder die Batterie austauschen, um die Anzeige wieder scharf zu stellen.

Es besteht nach dem Deutschen Batteriegesetz (BattG) die Möglichkeit Batterien nach Gebrauch, unentgeltlich an der Verkaufsstelle zurückzugeben. Endbenutzer sind zur Rückgabe von Altbatterien verpflichtet.



So gekennzeichneten Produkte dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden, sondern werden gesondert als Elektroschrott in dafür vorgesehenen Einrichtungen gesammelt. Über die verfügbaren Entsorgungsmöglichkeiten und die dafür vorgesehenen Einrichtungen gibt die örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung Auskunft.

BG: Инструкции за работа
Настолен калкулатор
MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON/C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON/C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON/C·CE $10 \quad +\div \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON/C·CE $20 \quad +\div \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	ON C·CE 2 × 3 M+ 3 × 4 M- 4 × 5 M+ MR MC	0. 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$\begin{array}{rcl} 2 + 3 + 3 & = & 8 \\ 6 - 2 - 2 & = & 2 \\ 2^3 & = & 8 \end{array}$	ON C·CE 2 + 3 <input <input="" type="button" value="="/> 6 - 2 <input <input="" type="button" value="="/> 2 × 2 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 8. 2. 8.
$\begin{array}{rcl} \sqrt{9} & = & 3 \\ \sqrt{144} & = & 12 \end{array}$	ON C·CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 × 3 M+ 4 × 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 ÷ 4 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 0.25

√

ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ:

- ON/C·CE
- : Включване / Изчистване / Изчистване на последния запис
- AC
- : Изчистване на всичко
- +/-
- : Промяна на знака (Променяя знака на отчетената стойност от положителна на отрицателна или обратно.)
- ▶
- : Бутон за преместване надясно (Премества показаната стойност надясно и изтрива последната цифра.)
- 1
- ~
- 9
- 0
- 00
-
- : Цифрови бутони
- +
-
- ×
- ÷
- =
- √
- %
- : Функционални бутони
- M+
- : Памет плюс (Добавя отчетената стойност към независимата памет.)
- M-
- : Памет минус (Изважда отчетената стойност от независимата памет.)
- MR
- : Извикване на паметта (ефективна функция, докато бъде натиснат бутонът „MC“.)
- MC
- : Изчистване на паметта
- 00
- : Бързо добавяне на „0“ (При еднократно натискане отчита два пъти „0“.)

LCD ДИСПЛЕЙ:

- M
- (MEMORY) : Независима памет
-
- (MINUS) : Отрицателен знак
- E
- (ERROR) : На дисплея се отчита „ERROR“, ако резултатът надхвърля максималния брой разряди, които могат да бъдат отчетени.

✖ Натиснете „ON/C·CE“ или „AC“, за да изчистите всички стойности.

СМЯНА НА БАТЕРИЯТА:

- ✖ Тази продуктова серия има два източника на захранване: 1. слънчевата енергия 2. батерия (1.5V). или захранване от батерия 1.5V.
-
- ✖ Автоматично изключване: след около 10 минути.
-
- ✖ Ако индикацията стане неясна, това означава, че батерията е почти изтощена. Можете да използвате слънчевия панел за захранване или да смените батерията, за да върнете индикацията отново на фокус.

CZ: Návod k obsluze stolní kalkulačka MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C-CE 2 + 3 - 1 = 2.4 + 6 x 8 = 3 + 4 x 2 - 5 = 2 CE 3 x 2.54 =	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C-CE 4 x 3 = 5 = 6 ÷ 2 = 8 =	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C-CE 10 + 5 % = 10 - 5 % = 10 x 5 % = 10 ÷ 5 % =	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C-CE 20 + 15 % = 20 - 15 % =	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $\hline +) 4 \times 5$ 14	ON C-CE 2 x 3 M+ 3 x 4 M- 4 x 5 M+ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C-CE 2 + 3 = = 6 - 2 = = 2 x 2 = =	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$	ON C-CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C-CE 3 x 3 M+ 4 x 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C-CE 1 ÷ 4 =	0. 0.25

Funkce tlačítek:

- ON
C-CE
- : Zapnutí / Odstranění / Odstranit poslední položku
-
- AC
- : Odstranit vše
-
- +/-
- : Změna znaménka (změní znaménko u zobrazené hodnoty z kladného na záporné nebo naopak)
-
- ▶
- : Přepínač vpravo (posunutí zobrazené hodnoty doprava a vymazání poslední číslice)
-
- 1
- ~
- 9
- 0
- 00
-
- : Číselná tlačítka
-
- +
-
- x
- ÷
- =
- √
- %
- : Funkční tlačítka
-
- M+
- : Paměť plus (přidání zobrazené hodnoty do nezávislé paměti)
-
- M-
- : Paměť minus (vyjmutí zobrazené hodnoty z nezávislé paměti)
-
- MR
- : Vyvolání paměti (funguje, dokud držíte stisknuté tlačítko „MC“)
-
- MC
- : Vymazání obsahu paměti
-
- 00
- : Rychlé přidání několika „0“ (jedním stisknutím dojde k zobrazení dvou „0“)

LCD obrazovka

- M
- (MEMORY) : Nezávislá paměť
-
-
- (MINUS) : Záporné znaménko
-
- E
- (ERROR) : Na displeji se zobrazí hlášení „ERROR“, pokud výsledek překračuje maximální počet míst, která je možné zobrazit

※ Stisknutím „ON/C-CE“ nebo „AC“ vymažete všechny hodnoty.

Výměna Baterie:

- ※ Tato řada výrobků je vybavena dvěma zdroji napájení: 1. Solární energie 2. Baterie (1,5 V). Nebo proud z baterie 1,5 V.
- ※ Automatické vypnutí: Zhruba po 10 minutách.
- ※ Pokud je zobrazení rozostřené znamená to, že je baterie téměř vybitá. K napájení můžete využít solární modul nebo můžete vyměnit baterii, tím bude zobrazení opět ostré.

DK: Brugsanvisning bordregnemaskine MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON CCE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CCE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON CCE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad \div \quad 2 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON CCE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON CCE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $\underline{+) 4 \times 5}$ 14	ON CCE $2 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+$ $3 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}-$ $4 \quad \times \quad 5 \quad \text{M}+$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON CCE $2 \quad + \quad 3 \quad = \quad =$ $6 \quad - \quad 2 \quad = \quad =$ $2 \quad \times \quad 2 \quad = \quad =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON CCE $9 \quad \sqrt{}$ $144 \quad \sqrt{}$ ON CCE $3 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+ \quad 4 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}+ \quad \text{MR} \quad \sqrt{}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON CCE $1 \quad \div \quad 4 \quad =$	0. 0.25

Tastefunktioner:

- ON
CCE

: Tænd / Slet / Slet sidste post
- AC

: Slet alt
- +/-

: Skift fortegn (ændrer tegnet for den viste værdi fra positivt til negativ eller omvendt.)
- ▶

: Højre skift (Skifter den viste værdi til højre og sletter sidste ciffer.)
- 1

 ~

9

0

00

•

: Nummertaster
- +

-

×

÷

=

√

%

: Funktionstaster
- M+

: Hukommelse plus (Føjer den viste værdi til den uafhængige hukommelse.)
- M-

: Hukommelse minus (fratrækker den viste værdi fra den uafhængige hukommelse.)
- MR

: Genkald hukommelse (Gælder indtil der trykkes på „MC“-tasten.)
- MC

: Ryd hukommelsen
- 00

: Tilføj"0" hurtigt (viser „0" to gange, når der trykkes én gang.)

LCD skærm:

- M (MEMORY): Uafhængig lagring
- (- MINUS): Negativt fortegn
- E (ERROR): Skærmen vil vise „ERROR“, hvis resultatet overstiger det maksimale antal cifre, der kan vises.

※ Tryk på „ON/CCE“ eller „AC“ for at slette alle værdier.

Udskiftning af batteri:

- ※ Denne serie af produkter har to strømkilder: 1. Solenergi 2. Batteri (1,5 V) eller strøm fra et 1,5 V batteri.
- ※ Autosluk: Efter ca. 10 minutter.
- ※ Når displayet bliver sløret, indikerer det, at batteristrømmen er næstenopbrugt. Du kan bruge solpanelet til strømforsyning eller udskift batteriet for at genfokusere skærmen.

EE: Taskuarvuti MC 10 kasutusjuhend

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad \div \quad 2 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $\underline{+) 4 \times 5}$ 14	ON C·CE $2 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+$ $3 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}-$ $4 \quad \times \quad 5 \quad \text{M}+$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad = \quad =$ $6 \quad - \quad 2 \quad = \quad =$ $2 \quad \times \quad 2 \quad = \quad =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \quad \sqrt{}$ $144 \quad \sqrt{}$ ON C·CE $3 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+ \quad 4 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}+ \quad \text{MR} \quad \sqrt{}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \quad \div \quad 4 \quad =$	0. 0.25

Klahvide funktsioonid:

- ON
C·CE

: sisselülitamiseks / kustutamiseks / viimase sisestuse kustutamiseks
- AC

: kustutan kõik
- +/-

: muudab ees olevat märki (Plussmärgist saab miinusmärk ja vastupidi.)
- ▶

: parempoolne ümberlülitusklahv (Nihutab kuvatud väärtuse paremale ja kustutab viimase numbri.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Numbriklahvid
- +

-

×

÷

=

√

%

 : Funktsiooniklahvid
- M+

: Mälu pluss (Liidab kuvatud väärtuse iseseisvas mälus olevale summale.)
- M-

: Mälu miinus (Lahutab kuvatud väärtuse iseseisvas mälus olevast summast.)
- MR

: mälu avamiseks (Toimib kuni klahvi „MC“ vajutamiseni.)
- MC

: mälu kustutamiseks
- 00

: „00-nupp“ (Ükskord vajutades kuvatakse kaks „0“.)

LCD-Ekraan:

- M (MEMORY) : Iseseisev mälu
- (MINUS) : Miinusmärk
- E (ERROR) : Kui tulemus ületab maksimaalselt lubatud kohtade arvu, ilmub ekraanile teade „ERROR“.

✳ Kõigi väärtuste kustutamiseks vajutage „ON/C·CE“ või „AC“.

Patareide vahetamine:

- ✳ Antud tooteseeria tooted on varustatud kahe toiteallikaga: 1. Päikesepatarei 2. Tavaline patarei (1.5V) või 1.5V-patarei toide.
- ✳ Automaatne väljalülitus: ligikaudu 10 minuti möödudes.
- ✳ Ekraaninäidu tuhmumine annab märku patareide tühjenemisest. Ekraaninäidu teravdamiseks võite ümber lülituda päikesepatareile või vana patarei välja vahetada.

ES: Instrucciones de uso calculadora de mesa MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \text{ [+] } 3 \text{ [-] } 1 \text{ [=]}$ $2.4 \text{ [+/ -] } 6 \text{ [x] } 8 \text{ [÷] } 8 \text{ [=]}$ $3 \text{ [+] } 4 \text{ [x] } 2 \text{ [-] } 5 \text{ [=]}$ $2 \text{ [CE] } 3 \text{ [x] } 2.54 \text{ [=]}$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \text{ [x] } 3 \text{ [=]}$ 5 [=] $6 \text{ [÷] } 2 \text{ [=]}$ $8 \text{ [÷] } 2 \text{ [=]}$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \text{ [+] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [-] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [x] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [÷] } 5 \text{ [%]}$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \text{ [+] } 15 \text{ [%]}$ $20 \text{ [-] } 15 \text{ [%]}$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $\underline{+) 4 \times 5}$ 14	ON C·CE $2 \text{ [x] } 3 \text{ [M+]}$ $3 \text{ [x] } 4 \text{ [M-]}$ $4 \text{ [x] } 5 \text{ [M+]}$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \text{ [+] } 3 \text{ [=] } 3 \text{ [=]}$ $6 \text{ [-] } 2 \text{ [=] } 2 \text{ [=]}$ $2 \text{ [x] } 2 \text{ [=] } 2 \text{ [=]}$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 9 [√] 144 [√] ON C·CE $3 \text{ [x] } 3 \text{ [M+] } 4 \text{ [x] } 4 \text{ [M+] } \text{MR}$ √	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \text{ [÷] } 4 \text{ [=]}$	0. 0.25

Funciones de las teclas:

- ON
C·CE

: Encender / Borrar / Borrar la última entrada
- AC

: Borrar todo
- +/-

: Cambiar signo (Cambia el signo del valor mostrado de positivo a negativo y viceversa.)
- ▶

: Tecla de conmutación derecha (Desplaza el valor mostrado a la derecha y borra el último dígito.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Teclas de números
- +

-

x

÷

=

√

%

 : Teclas de función
- M+

: Memoria más (Suma el valor mostrado a la memoria independiente.)
- M-

: Memoria menos (Resta el valor mostrado de la memoria independiente.)
- MR

: Abrir memoria (Activo hasta que se pulse la tecla „MC“)
- MC

: Borrar la memoria
- 00

: Introducción rápida de „0“ (Añade dos veces el „0“ cuando se pulsa una vez.)

Pantalla LCD:

- M (MEMORY) : Memoria independiente
- (- MINUS) : Sinal negativo
- E (ERROR) : La pantalla muestra „ERROR“ si el resultado supera el número máximo de dígitos que se pueden mostrar.

※ Pulse „ON/C·CE“ o „AC“ para borrar todos los valores.

Cambiar la Batería:

- ※ Esta serie de productos tiene dos fuentes de alimentación: 1. Energía solar 2. Batería (1,5 V) O corriente con una batería de 1,5 V.
- ※ Desconexión automática: Transcurridos unos 10 minutos.
- ※ La corriente de la batería estará baja si la pantalla empieza a verse borrosa. Puede utilizar el panel solar para obtener la energía o sustituir la batería para que la pantalla vuelva a verse nítida.

FI: MC 10 -pöytälaskimen käyttöohje

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \text{ } [+/-] \text{ } 3 \text{ } [-] \text{ } 1 \text{ } [=]$ $2.4 \text{ } [+/-] \text{ } 6 \text{ } [\times] \text{ } 8 \text{ } [\div] \text{ } 8 \text{ } [=]$ $3 \text{ } [+] \text{ } 4 \text{ } [\times] \text{ } 2 \text{ } [-] \text{ } 5 \text{ } [=]$ $2 \text{ } [CE] \text{ } 3 \text{ } [\times] \text{ } 2.54 \text{ } [=]$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \text{ } [\times] \text{ } 3 \text{ } [=]$ $5 \text{ } [=]$ $6 \text{ } [\div] \text{ } 2 \text{ } [=]$ $8 \text{ } [\div] \text{ } 2 \text{ } [=]$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \text{ } [+] \text{ } 5 \text{ } [\%]$ $10 \text{ } [-] \text{ } 5 \text{ } [\%]$ $10 \text{ } [\times] \text{ } 5 \text{ } [\%]$ $10 \text{ } [\div] \text{ } 5 \text{ } [\%]$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \text{ } [+] \text{ } 15 \text{ } [\%]$ $20 \text{ } [-] \text{ } 15 \text{ } [\%]$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $\underline{+) 4 \times 5}$ 14	ON C·CE $2 \text{ } [\times] \text{ } 3 \text{ } [M+]$ $3 \text{ } [\times] \text{ } 4 \text{ } [M-]$ $4 \text{ } [\times] \text{ } 5 \text{ } [M+]$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \text{ } [+] \text{ } 3 \text{ } [=] [=]$ $6 \text{ } [-] \text{ } 2 \text{ } [=] [=]$ $2 \text{ } [\times] \text{ } 2 \text{ } [=] [=]$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \text{ } [\sqrt{\quad}]$ $144 \text{ } [\sqrt{\quad}]$ ON C·CE $3 \text{ } [\times] \text{ } 3 \text{ } [M+] \text{ } 4 \text{ } [\times] \text{ } 4 \text{ } [M+] \text{ } [MR] \text{ } [\sqrt{\quad}]$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \text{ } [\div] \text{ } 4 \text{ } [=]$	0. 0.25

Näppäintoiminnot:

- ON
C·CE : Käynnistä / Sammuta / Poista viimeisin merkintä
- AC : Poista kaikki
- +/- : Vaihda etumerkki (vaihtaa näytöllä näkyvän arvon etumerkin positiivisesta negatiiviseksi tai päinvastoin).
- ▶ : Oikea vaihtonäppäin (siirtää näytöllä näkyvää arvoa oikealle ja poistaa viimeisen numeron.)
- 1 ~ 9 0 00 • : Numeronäppäimet
- + - × ÷ = √ % : Toimintonäppäimet
- M+ : Muisti plus (lisää näytöllä näkyvän arvon riippumattomaan muistiin).
- M- : Muisti miinus (vähentää näytöllä näkyvän arvon riippumattomasta muistista).
- MR : Hae muistista (voimassa „MC“-näppäimen painamiseen asti).
- MC : Tyhjennä muisti
- 00 : Nollan nopea lisääminen (yhdedellä painalluksella tulee näkyviin kaksi nollaa).

LCD-näyttö:

- M (MEMORY) : Riippumaton muisti
- (MINUS) : Negatiivinen etumerkki
- E (ERROR) : Näytöllä lukee „ERROR“ (virhe), jos tulos ylittää näytettävien merkkien enimmäismäärän.

✳ Poista kaikki arvot painamalla „ON/C·CE“- tai „AC“-näppäintä.

Pariston vaihtaminen:

- ✳ Tämä tuotesarja käyttää kahta eri virtalähdettä: 1. aurinkoenergiaa 2. paristoa (1,5 V) tai 1,5 V:n pariston virtaa.
- ✳ Automaattinen virrankatkaisu noin 10 minuutin kuluttua.
- ✳ Näytön muuttuminen epätarkaksi on merkki siitä, että pariston virta onmelkein lopussa. Voit käyttää sähkönsyöttöön aurinkomoduulia tai vaihtaa pariston, jotta näytön kuva muuttuu jälleen teräväksi.

FR: Mode d’emploi calculatrice de bureau MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [-] \ 1 \ [=]$ $2.4 \ [+/-] \ 6 \ [\div] \ 8 \ [=]$ $3 \ [+]$ $4 \ [\times] \ 2 \ [-] \ 5 \ [=]$ $2 \ [CE] \ 3 \ [\times] \ 2.54 \ [=]$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \ [\times] \ 3 \ [=]$ $5 \ [=]$ $6 \ [\div] \ 2 \ [=]$ $8 \ [=]$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \ [+]$ $5 \ [%]$ $10 \ [-]$ $5 \ [%]$ $10 \ [\times] \ 5 \ [%]$ $10 \ [\div] \ 5 \ [%]$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \ [+]$ $15 \ [%]$ $20 \ [-]$ $15 \ [%]$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $3 \ [\times] \ 4 \ [M-]$ $4 \ [\times] \ 5 \ [M+]$ [MR] [MC]	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \ [+]$ $3 \ [=]$ $[=]$ $6 \ [-]$ $2 \ [=]$ $[=]$ $2 \ [\times] \ 2 \ [=]$ $[=]$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt[3]{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \ [\sqrt{}]$ $144 \ [\sqrt[3]{}]$ ON C·CE $3 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $4 \ [\times] \ 4 \ [M+]$ $[MR]$ $[\sqrt{}]$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \ [\div] \ 4 \ [=]$	0. 0.25

Fonctions des touches :

- ON
C·CE

 : Allumer / Effacer/ Effacer la dernière entrée
- AC

 : Tout effacer
- +/-

 : Changer le signe (change le signe de la valeur affichée de positif à négatif ou vice versa.)
- ▶

 : Bouton Shift droit (Déplace la valeur affichée vers la droite et efface le dernier chiffre.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Touches numériques
- +

-

×

÷

=

√

%

 : Touches de fonction
- M+

 : Mémoire Plus (Ajoute la valeur affichée à la mémoire indépendante.)
- M-

 : Mémoire Moins (Soustrait la valeur affichée de la mémoire indépendante).
- MR

 : Appeler mémoire (Effective, jusqu’à ce que la touche „MC“ soit pressé.)
- MC

 : Effacer la mémoire
- 00

 : Ajout rapide de „0“ (Affiche deux „0“ en appuyant une fois.)

Écran LCD :

- M (MEMORY) : Mémoire indépendante
- (- MINUS) : Signe négatif
- E (ERROR) : L’écran affiche „ERROR“ lorsque le résultat dépasse le nombre maximal de chiffres pouvant être affichés.

※ Appuyez sur „ON/C·CE“ ou „AC“ pour effacer toutes les valeurs.

Changer les piles :

- ※ Cette série de produits dispose de deux sources d’alimentation : 1. Énergie solaire 2. Piles (1.5 V). Ou le courant d’une batterie de 1,5V.
- ※ Arrêt automatique : après environ 10 minutes.
- ※ Lorsque l’affichage devient trouble, cela indique que les piles sont presque épuisées. Vous pouvez utiliser le panneau solaire ou changer les piles pour rendre l’affichage à nouveau clair.

GB: Operating Instructions desktop calculator MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \text{ [+] } 3 \text{ [-] } 1 \text{ [=]}$ $2.4 \text{ [+/-] } 6 \text{ [÷] } 8 \text{ [=]}$ $3 \text{ [+] } 4 \text{ [x] } 2 \text{ [-] } 5 \text{ [=]}$ $2 \text{ [CE] } 3 \text{ [x] } 2.54 \text{ [=]}$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \text{ [x] } 3 \text{ [=]}$ 5 [=] $6 \text{ [÷] } 2 \text{ [=]}$ $8 \text{ [÷] } 2 \text{ [=]}$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \text{ [+] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [-] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [x] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [÷] } 5 \text{ [%]}$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \text{ [+] } 15 \text{ [%]}$ $20 \text{ [-] } 15 \text{ [%]}$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \text{ [x] } 3 \text{ [M+]}$ $3 \text{ [x] } 4 \text{ [M-]}$ $4 \text{ [x] } 5 \text{ [M+]}$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \text{ [+] } 3 \text{ [=] } 3 \text{ [=]}$ $6 \text{ [-] } 2 \text{ [=] } 2 \text{ [=]}$ $2 \text{ [x] } 2 \text{ [=] } 2 \text{ [=]}$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 9 [√] 144 [√] ON C·CE $3 \text{ [x] } 3 \text{ [M+] } 4 \text{ [x] } 4 \text{ [M+]}$ MR √	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \text{ [÷] } 4 \text{ [=]}$	0. 0.25

Key Operations:

- ON
C·CE

 : Power On / Clear / Clear Error
- AC

 : All clear
- +/-

 : Sign change key (Changes the sign of the displayed value from positive to negative or vice versal.)
- ▶

 : Right shift key (Shifts the displayed value to the right deleting the rightmost digit.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Numeral key
- +

-

x

÷

=

√

%

 : Function key
- M+

 : Memory plus (Acids the displayed value to the independent memory.)
- M-

 : Memory minus (Subtracts the displayed value from the independent memory.)
- MR

 : Memory Recall (Effective before pressing „MC“ key.)
- MC

 : Memory Clear
- 00

 : Fast addition of „0“ (Displays two „0“ when pressed once.)

LCD Display:

- M (MEMORY) : Independent memory
- (- MINUS) : Negative vice
- E (ERROR) : The display shows „ERROR” when the answer exceeds the maximum number of display.

※ Press „ON/C·CE” or „AC” to clear all values.

How to change the battery:

- ※ The product series adopt two power: 1. Solar energy 2. Battery (1.5V). Or adopt power of 1.5V battery.
- ※ Auto Power-off: After approximately 10 minutes.
- ※ When the display becomes blurred, this indicates the battery power is nearly gone. You can use solar energy for power or replace the battery to make the display clear again.

GR: Οδηγίες χρήσης Επιτραπέζια αριθμομηχανή MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [-] \ 1 \ [=]$ $2.4 \ [+/-] \ 6 \ [\div] \ 8 \ [=]$ $3 \ [+]$ $4 \ [\times]$ $2 \ [-]$ $5 \ [=]$ $2 \ [CE]$ $3 \ [\times]$ $2.54 \ [=]$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \ [\times] \ 3 \ [=]$ $5 \ [=]$ $6 \ [\div] \ 2 \ [=]$ $8 \ [=]$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \ [+]$ $5 \ [%]$ $10 \ [-]$ $5 \ [%]$ $10 \ [\times]$ $5 \ [%]$ $10 \ [\div]$ $5 \ [%]$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \ [+]$ $15 \ [%]$ $20 \ [-]$ $15 \ [%]$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $3 \ [\times] \ 4 \ [M-]$ $4 \ [\times] \ 5 \ [M+]$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \ [+]$ $3 \ [=]$ $[=]$ $6 \ [-]$ $2 \ [=]$ $[=]$ $2 \ [\times] \ 2 \ [=]$ $[=]$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \ [\sqrt{}]$ $144 \ [\sqrt{}]$ ON C·CE $3 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $4 \ [\times] \ 4 \ [M+]$ MR $\sqrt{}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \ [\div] \ 4 \ [=]$	0. 0.25

Λειτουργίες πλήκτρων:

- ON
C·CE

: Ενεργοποίηση / Διαγραφή / Διαγραφή τελευταίας καταχώρισης
- AC

: Διαγραφή όλων
- +/-

: Αλλαγή προσήμου (Αλλάζει το πρόσημο της εμφανιζόμενης τιμής από θετικό σε αρνητικό ή τι αντίστροφο.)
- ▶

: Δεξιό πλήκτρο shift (Μετατοπίζει την εμφανιζόμενη τιμή προς τα δεξιά και διαγράφει το τελευταίο ψηφίο.)
- 1

 ~

9

0

00

•

: Αριθμητικά πλήκτρα
- +

-

×

÷

=

√

%

: Πλήκτρα λειτουργιών
- M+

: Μνήμη συν (Προσθέτει την εμφανιζόμενη τιμή στην ανεξάρτητη μνήμη.)
- M-

: Μνήμη μείον (Αφαιρεί την εμφανιζόμενη τιμή από την ανεξάρτητη μνήμη.)
- MR

: Κλήση μνήμης (Ενεργή, μέχρι να πατηθεί το πλήκτρο „MC“.)
- MC

: Διαγραφή μνήμης
- 00

: Γρήγορη προσθήκη του „0“ (Όταν πατιέται μία φορά, δείχνει δύο φορές το „0“.)

ΟΘΟΝΗ LCD:

- M (MEMORY) : Ανεξάρτητη μνήμη
- (MINUS) : Αρνητικό πρόσημο
- E (ERROR) : Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη „ERROR“ όταν το αποτέλεσμα υπερβαίνει τον μέγιστο αριθμό ψηφίων που μπορούν να εμφανιστούν.

※ Πατήστε „ON/C·CE“ ή „AC“, για να διαγράψετε όλες τις τιμές.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

- ※ Αυτή η σειρά προϊόντος διαθέτει δύο πηγές ρεύματος: 1. Ηλιακή ενέργεια 2. Μπαταρία (1,5 V). Ή το ρεύμα μιας μπαταρίας 1,5 V.
- ※ Αυτόματη απενεργοποίηση: Μετά από περίπου 10 λεπτά.
- ※ Όταν χειροτερεύει η ευκρίνεια της οθόνης, αυτό υποδεικνύει ότι η το ρεύμα της μπαταρίας έχει σχεδόν εξαντληθεί. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ηλιακή ενέργεια για την τροφοδοσία ρεύματος ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία, για να επαναφέρετε την ευκρίνεια στην οθόνη.

HR: Upute za upotrebu stolnog kalkulatora MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON/C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [-] \ 1 \ [=]$ $2.4 \ [+/-] \ 6 \ [\div] \ 8 \ [=]$ $3 \ [+] \ 4 \ [\times] \ 2 \ [-] \ 5 \ [=]$ $2 \ [CE] \ 3 \ [\times] \ 2.54 \ [=]$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON/C·CE $4 \ [\times] \ 3 \ [=]$ $5 \ [=]$ $6 \ [\div] \ 2 \ [=]$ $8 \ [=]$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON/C·CE $10 \ [+]\ 5 \ [%]$ $10 \ [-]\ 5 \ [%]$ $10 \ [\times] \ 5 \ [%]$ $10 \ [\div] \ 5 \ [%]$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON/C·CE $20 \ [+]\ 15 \ [%]$ $20 \ [-]\ 15 \ [%]$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON/C·CE $2 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $3 \ [\times] \ 4 \ [M-]$ $4 \ [\times] \ 5 \ [M+]$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON/C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [=]$ $6 \ [-] \ 2 \ [=]$ $2 \ [\times] \ 2 \ [=]$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON/C·CE $9 \ [\sqrt{}]$ $144 \ [\sqrt{}]$ ON/C·CE $3 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $4 \ [\times] \ 4 \ [M+]$ MR $\sqrt{}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON/C·CE $1 \ [\div] \ 4 \ [=]$	0. 0.25

Funkcije tipki:

- ON/C·CE : uključi / izbriši / izbriši zadnji unos
- AC : brisati sve
- +/- : promjena predznaka (mijenja predznak prikazane vrijednosti iz pozitivnog u negativni ili obrnuto)
- ▶ : desni pomak (pomiče prikazanu vrijednost udesno i briše posljednju znamenku)
- 1 ~ 9 0 00 . : broјčane tipke
- + - × ÷ = √ % : funkcijske tipke
- M+ : memorija plus (dodaje prikazanu vrijednost u neovisnu memoriju)
- M- : memorija minus (oduzima prikazanu vrijednost od neovisne memorije)
- MR : pozivanje memorije (na snazi dok se ne pritisne tipka „MC“)
- MC : brisanje memorije
- 00 : brzo dodavanje „0“ (prikazuje „0“ dva puta kada se jednom pritisne)

LCD zaslon:

- M (MEMORY) : neovisna pohrana
- (— MINUS) : negativan predznak
- E (ERROR) : zaslon će prikazati „ERROR“ ako rezultat premašuje najveći broj znamenki koji je moguće prikazati.

※ Pritisnite „ON/C·CE“ ili „AC“ za brisanje svih vrijednosti.

Promjena baterije:

- ※ Ova serija proizvoda ima dva izvora napajanja: 1. Solarna energija 2. Baterija (1,5 V) ili napajanje iz baterije od 1,5 V.
- ※ Automatsko isključivanje: nakon otprilike 10 minuta.
- ※ Ako zaslon postane zamućen, to znači da je baterija gotovo prazna. Možete koristiti solarni modul za napajanje ili zamijeniti bateriju kako biste ponovno dobili oštar zaslon.

HU: Használati útmutató - M 10 zsebszámológép

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	ON C·CE 2 × 3 M+ 3 × 4 M- 4 × 5 M+ MR MC	0. 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$\begin{array}{rcl} 2 + 3 + 3 & = & 8 \\ 6 - 2 - 2 & = & 2 \\ 2^3 & = & 8 \end{array}$	ON C·CE 2 + 3 <input <input="" type="button" value="="/> 6 - 2 <input <input="" type="button" value="="/> 2 × 2 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 8. 2. 8.
$\begin{array}{rcl} \sqrt{9} & = & 3 \\ \sqrt{144} & = & 12 \end{array}$	ON C·CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 × 3 M+ 4 × 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 ÷ 4 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 0.25

MR
√

A gombok fő funkciói:

- ON
C·CE

: Bekapcsolás / Törlés / Utolsó bevitt érték törlése
- AC

: Mindent töröl
- +/-

: Előjelváltás (A megjelenített érték előjelének módosítása pozitívról negatívra vagy fordítva).
- ▶

: Jobbra eltolás (Jobbra tolja a megjelenített értéket, és törli a utolsó számjegyet.)
- 1 ~ 9 0 00 .

: Számgombok
- + - × ÷ = √ %

: Funkciógombok
- M+

: Memória plusz (Hozzáadja a kijelzett értéket a független memóriához.)
- M-

: Memória mínusz (Kivonja a kijelzett értéket a független memóriából.)
- MR

: Memória előhívása (Az „MC” gomb megnyomásáig érvényes.)
- MC

: Memória törlése
- 00

: A „0” gyors hozzáadása (egyszer megnyomva kétszer jelenik meg a „0”).

LCD-kijelző:

- M (MEMORY) : Független memória
- (- MINUS) : Negatív előjel
- E (ERROR) : A kijelzőn az „ERROR” (HIBA) üzenet jelenik meg, ha az eredmény meghaladja a maximálisan megjeleníthető számjegyek számát.

✳ Nyomja meg az „ON/C·CE” vagy az „AC” gombot az összes érték törléséhez.

Elemcsere:

- ✳ Ez a termékcsalád két energiaforrással működtethető: 1. napenergia 2. elem (1,5 V) vagy 1,5 V-os akkumulátorból származó áram.
- ✳ Automatikus kikapcsolás: Körülbelül 10 perc múlva.
- ✳ Ha a kijelző elmosódottá válik, az azt jelzi, hogy az elem majdnemlemerült. Használhatja a napelemet a tápellátáshoz, vagy kicserélheti az elemet, hogy a kijelző képe ismét éles legyen.

IT: Istruzioni d’uso calcolatrice da tavolo MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [-] \ 1 \ [=]$ $2.4 \ [+/-] \ 6 \ [\div] \ 8 \ [=]$ $3 \ [+] \ 4 \ [\times] \ 2 \ [-] \ 5 \ [=]$ $2 \ [CE] \ 3 \ [\times] \ 2.54 \ [=]$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \ [\times] \ 3 \ [=]$ $5 \ [=]$ $6 \ [\div] \ 2 \ [=]$ $8 \ [=]$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \ [+]\ 5 \ [%]$ $10 \ [-]\ 5 \ [%]$ $10 \ [\times] \ 5 \ [%]$ $10 \ [\div] \ 5 \ [%]$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \ [+]\ 15 \ [%]$ $20 \ [-]\ 15 \ [%]$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $3 \ [\times] \ 4 \ [M-]$ $4 \ [\times] \ 5 \ [M+]$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [=] \ [=]$ $6 \ [-] \ 2 \ [=] \ [=]$ $2 \ [\times] \ 2 \ [=] \ [=]$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \ [\sqrt{}]$ $144 \ [\sqrt{}]$ ON C·CE $3 \ [\times] \ 3 \ [M+]$$4 \ [\times] \ 4 \ [M+]$MR √	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \ [\div] \ 4 \ [=]$	0. 0.25

Funzioni dei tasti:

- ON
C·CE
- : Accendere / Cancellare / Cancellare l’ultima voce
-
- AC
- : Cancellare tutto
-
- +/-
- : Cambia segno (Cambia il segno del valore visualizzato da positivo a negativo o viceversa.)
-
- ▶
- : Tasto shift destro (Sposta il valore visualizzato a destra ed elimina l’ultima cifra.)
-
- 1
- ~
- 9
- 0
- 00
-
- : Tasti numerici
-
- +
-
- ×
- ÷
- =
- √
- %
- : Tasti funzione
-
- M+
- : Memoria più (aggiunge alla memoria indipendente il valore mostrato.)
-
- M-
- : Memoria meno (sottrae dalla memoria indipendente il valore mostrato.)
-
- MR
- : Richiamare la memoria (effettivo fino a quando non viene premuto il tasto „MC“)
-
- MC
- : Cancellare la memoria
-
- 00
- : Inserimento veloce di „0“ (premendo una volta si visualizza due volte „0“.)

Schermo LCD:

- M
- (MEMORY) : Memoria indipendente
-
-
- (— MINUS) : Segno negativo
-
- E
- (ERROR) : Sullo schermo si visualizzerà „ERROR“, se il risultato supera il numero massi mo di cifre che si possono visualizzare.

※ Premere „ON/C·CE“ oppure „AC“ per cancellare tutti i valori.

Sostituzione della batteria:

- ※ Questa serie di prodotti dispone di due fonti di alimentazione: 1. Energia solare 2. Batteria (1.5V) Oppure corrente da una batteria da 1.5 V.
- ※ Spegnimento automatico: dopo circa 10 minuti.
- ※ Se il display diventa sfocato, ciò indica che la batteria è quasi scarica. È possibile utilizzare il modu lo solare per l’alimentazione o sostituire la batteria per riportare a fuoco il display.

LT: Skaičiuotuvo MC 10 naudojimo instrukcija

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad \div \quad 2 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \% \quad =$ $10 \quad - \quad 5 \quad \% \quad =$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \% \quad =$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \% \quad =$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \% \quad =$ $20 \quad - \quad 15 \quad \% \quad =$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+ \quad =$ $3 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}- \quad =$ $4 \quad \times \quad 5 \quad \text{M}+ \quad =$ MR MC	0. 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad = \quad =$ $6 \quad - \quad 2 \quad = \quad =$ $2 \quad \times \quad 2 \quad = \quad =$	0. 8. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \quad \sqrt{\quad} \quad =$ $144 \quad \sqrt{\quad} \quad =$ ON C·CE $3 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+ \quad 4 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}+ \quad \text{MR} \quad \sqrt{\quad}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \quad \div \quad 4 \quad =$	0. 0.25

Mygtukų funkcijos:

- ON
C·CE

: įjungti / ištrinti / ištrinti paskutinį įrašą
- AC

: viską ištrinti
- +/-

: keisti ženklą (ženklas prieš rodomą reikšmę pakeičiamas iš teigiamo į neigiamą ar atvirkščiai.)
- ▶

: dešinysis perkėlimo mygtukas (rodoma reikšmė perkeliama į dešinę ir ištrinamas paskutinis skaičius.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : skaičių mygtukai
- +

-

×

÷

=

√

%

 : funkciniai mygtukai
- M+

 : įrašymas į atmintį (rodoma reikšmė įrašoma į nepriklausomą atmintį.)
- M-

 : ištrynimasis iš atminties (rodoma reikšmė ištrinama iš nepriklausomos atminties.)
- MR

 : atminties iškvieta (veikia, kol nebus paspaustas mygtukas „MC“.)
- MC

 : ištrinti atmintį
- 00

 : spartusis „0“ įvedimas (vieną kartą spustelėjus rodomi du nuliai „00“.)

LCD ekranas:

- M (MEMORY) : nepriklausoma atmintis
- (MINUS) : neigiamas ženklas
- E (ERROR) : ekrane rodomas klaidos ženklas („ERROR“), jei rezultatas viršija didžiausią leistiną rodomų įrašų skaičių.

※ Spustelėkite „ON/C·CE“ arba „AC“, kad ištrintumėte visas rodomas reikšmes.

Baterijų keitimas:

- ※ Šis gaminytis maitinamas iš dviejų šaltinių: 1) saulės energijos baterijos arba 2) 1,5V baterijos.
- ※ Automatinis išsijungimas: po maždaug 10 minučių.
- ※ Jei ekranas nebeįskaitomas ar neryškus, tai reiškia, kad baterija beveikišsikrovė. Toliau galite naudoti saulės energijos bateriją arba pakeisti įprastą bateriją, kad ekrano vaizdas vėl būtų ryškus.

LV: Lietošanas pamācība – kalkulators MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \text{ [+] } 3 \text{ [-] } 1 \text{ [=]}$ $2.4 \text{ [+/-] } 6 \text{ [÷] } 8 \text{ [=]}$ $3 \text{ [+] } 4 \text{ [x] } 2 \text{ [-] } 5 \text{ [=]}$ $2 \text{ [CE] } 3 \text{ [x] } 2.54 \text{ [=]}$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \text{ [x] } 3 \text{ [=]}$ 5 [=] $6 \text{ [÷] } 2 \text{ [=]}$ $8 \text{ [÷] } 2 \text{ [=]}$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \text{ [+] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [-] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [x] } 5 \text{ [%]}$ $10 \text{ [÷] } 5 \text{ [%]}$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \text{ [+] } 15 \text{ [%]}$ $20 \text{ [-] } 15 \text{ [%]}$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \text{ [x] } 3 \text{ [M+]}$ $3 \text{ [x] } 4 \text{ [M-]}$ $4 \text{ [x] } 5 \text{ [M+]}$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \text{ [+] } 3 \text{ [=] } 3 \text{ [=]}$ $6 \text{ [-] } 2 \text{ [=] } 2 \text{ [=]}$ $2 \text{ [x] } 2 \text{ [=] } 2 \text{ [=]}$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt[3]{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 9 [√] 144 [√] ON C·CE $3 \text{ [x] } 3 \text{ [M+] } 4 \text{ [x] } 4 \text{ [M+]}$ MR √	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \text{ [÷] } 4 \text{ [=]}$	0. 0.25

Taustiņu funkcijas:

- ON
C·CE

: Ieslēgt / Dzēst / Dzēst pēdējo ierakstu
- AC

: Dzēst visu
- +/-

: Mainīt priekšējo zīmi (maina zīmi uzrādītās vērtības priekšā no pozitīvas uz negatīvu vai otrādi.)
- ▶

: Labais pārslēgšanas taustiņš (pārbīda uzrādīto vērtību pa labi un izdzēš pēdējo ciparu.)
- 1

 ~

9

0

00

•

: Ciparu taustiņi
- +

-

x

÷

=

√

%

: Funkciju taustiņi
- M+

: Atmiņa plus (pievieno uzrādīto vērtību neatkarīgajai atmiņai.)
- M-

: Atmiņa mīnus (izņem uzrādīto vērtību no neatkarīgās atmiņas.)
- MR

: Skatīt atmiņu (spēkā, līdz tiek nospiests taustiņš „MC”).
- MC

: Dzēst atmiņu
- 00

: „0” ātrā pievienošana (vienreiz piespiežot, divreiz uzrāda „0”).

LCD ekrāns:

- M (MEMORY): Neatkarīgā atmiņa
- (MINUS): Priekšā negatīva zīme
- E (ERROR): Ekrānā rādās „ERROR”, ja rezultāts pārsniedz maksimālo zīmju skaitu, ko iespējams uzrādīt.

※ Nospiediet „ON/C·CE” vai „AC”, lai dzēstu visas vērtības.

Baterijas maiņa:

- ※ Šai produktu sērijai ir divi strāvas avoti: 1. solārā enerģija un 2. baterija (1,5 V) vai 1,5 V baterijas strāva.
- ※ Automātiska izslēgšanās: pēc aptuveni 10 minūtēm.
- ※ Ja rādījums nav ass, tas norāda uz to, ka baterijas strāva ir gandrīz iztērēta. Strāvas apgādei varat izmantot solāro moduli vai nomainīt bateriju, lai panāktu, ka rādījums atkal ir ass.

NL: Gebruiksaanwijzing Bureaurekenmachine MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON/C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON/C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON/C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON/C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	ON C·CE 2 × 3 M+ 3 × 4 M- 4 × 5 M+ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$\begin{array}{rcl} 2 + 3 + 3 & = & 8 \\ 6 - 2 - 2 & = & 2 \\ 2^3 & = & 8 \end{array}$	ON C·CE 2 + 3 <input <input="" type="button" value="="/> 6 - 2 <input <input="" type="button" value="="/> 2 × 2 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 8. 2. 8.
$\begin{array}{rcl} \sqrt{9} & = & 3 \\ \sqrt{144} & = & 12 \end{array}$	ON C·CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 × 3 M+ 4 × 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 ÷ 4 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 0.25

√

Toetsfuncties:

- ON/C·CE

: Inschakelen / Wissen / Laatste invoer wissen
- AC

: Wissen
- +/-

: Teken wijzigen (wijzigt het teken van de weergegeven waarde van positief naar negatief of omgekeerd.)
- ▶

: Rechter shift-toets (verschuift de weergegeven waarde naar rechts en wist het laatste cijfer.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Cijfertoetsen
- +

-

×

÷

=

√

%

 : Functietoetsen
- M+

: Memory plus (telt de getoonde waarde op bij het onafhankelijke geheugen.)
- M-

: Memory min (trekt de getoonde waarde af van het onafhankelijke geheugen.)
- MR

: Geheugen opvragen (effectief, tot de toets „MC“ wordt ingedrukt.)
- MC

: Geheugen wissen
- 00

: Snel „0“ toevoegen (toont bij één keer indrukken tweemaal een „0“.)

LCD-Display:

- M (MEMORY) : Onafhankelijk geheugen
- (- MINUS) : Min-teken
- E (ERROR) : Er verschijnt „ERROR“ op het display als het resultaat groter is dan het maximale aantal posities dat kan worden weergegeven.

※ Druk op „ON/C·CE“ of „AC“ om alle waarden te wissen.

Batterij vervangen:

- ※ Deze productserie beschikt over twee stroombronnen: 1. Zonne-energie 2. Batterij (1.5V) Of stroom uit een 1,5V-batterij.
- ※ Automatische uitschakeling: na ongeveer 10 minuten.
- ※ Als het display vaag wordt, is dat een aanwijzing dat de batterij bijna leeg is. U kunt de zonnecel voor de stroomvoorziening gebruiken of de batterij vervangen om het display weer goed leesbaar te maken.

NO: Bruksanvisning skrivebordskalkulator MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON/C·CE 2 + 3 - 1 = 2.4 +/- x 6 : 8 = 3 + 4 x 2 - 5 = 2 CE 3 x 2.54 =	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON/C·CE 4 x 3 = 5 = 6 : 2 = 8 =	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON/C·CE 10 + 5 % = 10 - 5 % = 10 x 5 % = 10 : 5 % =	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON/C·CE 20 + 15 % = 20 - 15 % =	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON/C·CE 2 x 3 M+ 3 x 4 M- 4 x 5 M+ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON/C·CE 2 + 3 = = 6 - 2 = = 2 x 2 = =	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON/C·CE 9 sqrt 144 sqrt ON/C·CE 3 x 3 M+ 4 x 4 M+ MR sqrt	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON/C·CE 1 : 4 =	0. 0.25

Tastefunksjoner:

- ON/C·CE : Slå på / Slett / Slett siste oppføring
- AC : Slett alt
- +/- : Endre fortegn (endre tegnet for den viste verdien fra positivt til negativt eller omvendt).
- ▶ : Høyre veksletast (skifter den viste verdien til høyre og sletter siste siffer).
- 1 ~ 9 0 00 . : Nummertaster
- + - x :div = sqrt % : Funksjonstaster
- M+ : Minne pluss (legger den viste verdien til det uavhengige minnet).
- M- : Minne minus (trekker den viste verdien fra det uavhengige minnet).
- MR : Hent minne (gjelder til «MC»-knappen trykkes inn).
- MC : Tøm minnet
- 00 : Raskt legge til «0» (viser «0» to ganger når du trykker én gang).

LCD skjerm:

- M (MEMORY) : Uavhengig lagring
- (- MINUS) : Negativt fortegn
- E (ERROR) : Skjermen vil viser «ERROR» hvis resultatet overskrider det maksimale antall sifre som kan vises.

※ Trykk «ON/C·CE» eller «AC» for å slette alle verdier.

Bytte batteri:

- ※ Denne produktserien har to strømkilder: 1. Solenergi 2. Batteri (1,5V) eller strøm fra et 1,5V batteri.
- ※ Slås automatisk av etter ca. 10 minutter.
- ※ Når displayet blir uskarpt, indikerer det at batteristrømmen nestener brukt opp. Du kan bruke solcellepanelet til strømforsyning, eller du kan du kan bytte batteri for å få skarp skjerm igjen.

PL: Instrukcja obsłucugi duży kalkulator biurowy MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \ [+] \ 3 \ [-] \ 1 \ [=]$ $2.4 \ [+/-] \ 6 \ [\div] \ 8 \ [=]$ $3 \ [+]$ $4 \ [\times] \ 2 \ [-] \ 5 \ [=]$ $2 \ [CE] \ 3 \ [\times] \ 2.54 \ [=]$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \ [\times] \ 3 \ [=]$ $5 \ [=]$ $6 \ [\div] \ 2 \ [=]$ $8 \ [=]$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \ [+]$ $5 \ [%]$ $10 \ [-]$ $5 \ [%]$ $10 \ [\times] \ 5 \ [%]$ $10 \ [\div] \ 5 \ [%]$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \ [+]$ $15 \ [%]$ $20 \ [-]$ $15 \ [%]$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $3 \ [\times] \ 4 \ [M-]$ $4 \ [\times] \ 5 \ [M+]$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \ [+]$ $3 \ [=]$ $3 \ [=]$ $6 \ [-]$ $2 \ [=]$ $2 \ [=]$ $2 \ [\times] \ 2 \ [=]$ $2 \ [=]$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \ [\sqrt{}]$ $144 \ [\sqrt{}]$ ON C·CE $3 \ [\times] \ 3 \ [M+]$ $4 \ [\times] \ 4 \ [M+]$ MR $\sqrt{}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \ [\div] \ 4 \ [=]$	0. 0.25

Funkcje przycisków:

- ON
C·CE : Włączanie / Usuwanie / Usuń ostatni wpis
- AC : Usuń wszystko
- +/- : Zmień znak (zmienia znak wyświetlanej wartości z dodatniej na ujemną lub odwrotnie.
- ▶ : Prawy przycisk przełączania (przesuwa wyświetlaną wartość w prawo i usuwa ostatnią cyfrę).
- 1 ~ 9 0 00 . : Przyciski numeryczne
- + - × ÷ = √ % : Przyciski funkcji
- M+ : Pamięć plus (dodaje wyświetlaną wartość do niezależnej pamięci.)
- M- : Pamięć minus (odejmuje wyświetlaną wartość od niezależnej pamięci).
- MR : Wyświetla pamięć (działa, aż zostanie naciśnięty przycisk „MC“.)
- MC : Usuń pamięć
- 00 : Szybkie dodawanie „0” (po jednokrotnym naciśnięciu pokazuje dwa razy „0“.)

Ekran LCD:

- M (MEMORY) : Pamięć niezależna
- (— MINUS) : Záporné znaménko
- E (ERROR) : Ekran wskazuje „ERROR”, jeśli wynik przekracza maksymalną ilość miejsc, które można wyświetlić.

※ Nacisnąć „ON/C·CE” lub „AC”, aby usunąć wszystkie wartości.

Wymiana Baterii:

- ※ Ta seria produktów posiada dwa źródła prądu: 1. energia solarna 2, bateria (1,5 V). Lub prąd jednej baterii 1,5 V.
- ※ Automatyczne wyłączanie: Po około 10 minutach.
- ※ Jeśli dane na wyświetlaczu są nieostre, wskazuje to, że prąd baterii został prawie wyczerpany. Można użyć modułu solarnego do zasilania lub wymienić baterię, aby znów wyostrzyć wyświetlane dane.

PT: Instrução calculadora para secretária MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	ON C·CE 2 × 3 M+ 3 × 4 M- 4 × 5 M+ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$\begin{array}{rcl} 2 + 3 + 3 & = & 8 \\ 6 - 2 - 2 & = & 2 \\ 2^3 & = & 8 \end{array}$	ON C·CE 2 + 3 <input <input="" type="button" value="="/> 6 - 2 <input <input="" type="button" value="="/> 2 × 2 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 8. 2. 8.
$\begin{array}{rcl} \sqrt{9} & = & 3 \\ \sqrt{144} & = & 12 \end{array}$	ON C·CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 × 3 M+ 4 × 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 ÷ 4 <input <input="" type="button" value="="/>	0. 0.25

√

Funções das teclas:

- ON
C·CE
- : Ligar / Apagar / Apagar última entrada
-
- AC
- : Apagar tudo
-
- +/-
- : Alterar sinal (Muda o sinal do valor apresentado de positivo para negativo ou vice-versa.)
-
- ▶
- : Tecla de comutação direita (Move o valor apresentado para a direita e apaga o último dígito).
-
- 1
- ~
- 9
- 0
- 00
-
- : Teclas numéricas
-
- +
-
- ×
- ÷
- =
- √
- %
- : Teclas de função
-
- M+
- : Memória mais (Acredenta o valor apresentado à memória independente).
-
- M-
- : Memória menos (Subtrai o valor apresentado da memória independente).
-
- MR
- : Chamar memória (efectivamente até o botão „MC“ ser pressionado.)
-
- MC
- : Limpar Memória
-
- 00
- : Adição rápida de „0“ (Apresenta duas vezes „0“ quando premido uma vez).

Visor LCD:

- M
- (MEMORY) : Memória independente
-
-
- (— MINUS) : Sinal negativo
-
- E
- (ERROR) : O visor mostra „ERROR“ quando a resposta excede o número máximo de dígitos de visualização.

※ Pressione „ON/C·CE“ ou „AC“ para limpar todos os valores.

Mudar a Bateria:

- ※ Esta série de produtos possui duas fontes de energia: 1. Energia solar 2. Bateria (1.5V) Ou corrente de uma bateria de 1.5V.
- ※ Desativação automática: Após cerca de 10 minutos.
- ※ Quando o visor começa a ficar desfocado, é sinal que a energia da bateria está quase esgotada. Pode utilizar o painel solar para alimentação de energia ou substituir a bateria para deixar o visor novamente claro.

RO: Instrucțiuni de utilizare calculator de masă MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	ON C·CE 2 x 3 M+ 3 x 4 M- 4 x 5 M+ MR MC	0. 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$\begin{array}{rcl} 2 + 3 + 3 & = & 8 \\ 6 - 2 - 2 & = & 2 \\ 2^3 & = & 8 \end{array}$	ON C·CE 2 + 3 = = 6 - 2 = = 2 x 2 = =	0. 8. 2. 8.
$\begin{array}{rcl} \sqrt{9} & = & 3 \\ \sqrt{144} & = & 12 \end{array}$	ON C·CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 x 3 M+ 4 x 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 ÷ 4 =	0. 0.25

 $\sqrt{}$

Funcțiunile tastelor:

- ON
C·CE

: Pornire / Ștergere / Ștergerea ultimei înregistrări
- AC

: Șterge totul
- +/-

: Modificarea semnului (modifică semnul unei valori afișate, de la pozitiv la negativ sau invers.)
- ▶

: Tastă de comutare dreaptă (Mută valoarea afișată spre dreapta și șterge ultima cifră.)
- 1

 ~

9

0

00

•

: Taste numerice
- +

-

×

÷

=

√

%

: Taste funcționale
- M+

: Spațiu de stocare plus (Adaugă valoarea afișată la spațiul de stocare independent.)
- M-

: Spațiu de stocare minus (Retrage valoarea afișată din spațiul de stocare independent.)
- MR

: Vizualizarea spațiului de stocare (Eficient, până când este apăsată tasta „MC”).
- MC

: Ștergerea spațiului de stocare
- 00

: Adăugarea rapidă a „0” (Afișează la o singură apăsare, de două ori „0”).

Ecran LCD

- M (MEMORY) : Spațiu de stocare independent
- (- MINUS) : Semn negativ
- E (ERROR) : Ecranul indică „ERROR”, dacă rezultatul depășește numărul maxim de caractere, care pot fi afișate.

※ Apăsați „ON/C·CE” sau „AC”, pentru a șterge toate valorile.

Schimbarea Bateriei:

- ※ Această serie de produse dispune de două surse de energie: 1. Energie solară 2. Baterie (1,5V). Sau alimentare de la o baterie de 1,5V.
- ※ Deconectare automată: După aproximativ 10 minute.
- ※ Dacă afișajul nu mai este clar, înseamnă că puterea bateriei este aproape consumată. Puteți să folosiți panoul solar pentru alimentarea cu energie sau să înlocuiți bateria, pentru a restabili claritatea afișajului.

RS: Uputstvo za upotrebu stoni kalkulator MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE 2 + 3 - 1 = 2.4 $\frac{+}{-}$ 6 $\frac{\div}{\times}$ 8 = 3 + 4 $\frac{\times}{\div}$ 2 - 5 = 2 $\frac{CE}{CE}$ 3 $\frac{\times}{\div}$ 2.54 =	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE 4 $\frac{\times}{\div}$ 3 = 5 = 6 $\frac{\div}{\times}$ 2 = 8 =	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE 10 + 5 % 10 - 5 % 10 $\frac{\times}{\div}$ 5 % 10 $\frac{\div}{\times}$ 5 %	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE 20 + 15 % 20 - 15 %	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE 2 $\frac{\times}{\div}$ 3 $\frac{M+}{M-}$ 3 $\frac{\times}{\div}$ 4 $\frac{M-}{M+}$ 4 $\frac{\times}{\div}$ 5 $\frac{M+}{M-}$ MR MC	0. 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE 2 + 3 = = 6 - 2 = = 2 $\frac{\times}{\div}$ 2 = =	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 9 $\frac{\sqrt{}}{\sqrt{}}$ 144 $\frac{\sqrt{}}{\sqrt{}}$ ON C·CE 3 $\frac{\times}{\div}$ 3 $\frac{M+}{M-}$ 4 $\frac{\times}{\div}$ 4 $\frac{M+}{M-}$ MR $\frac{\sqrt{}}{\sqrt{}}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 $\frac{\div}{\times}$ 4 =	0. 0.25

Funkcije tastera:

- ON
C·CE

Uključivanje / Brisanje / Brisanje zadnjeg unosa
- AC

Brisati sve
- +/-

Promena predznaka (menja predznak prikazane vrednosti iz pozitivne u negativnu ili obratno)
- ▶

Desni taster Shift (pomera prikazanu vrednost udesno i briše poslednju cifru.)
- 1 ~ 9 0 00 .

Numerički tasteri
- + - $\frac{\times}{\div}$ = $\sqrt{}$ %

unkcijski tasteri
- M+

Memorija plus (dodaje prikazanu vrednost nezavisnoj memoriji).
- M-

Memorija minus (oduzima prikazanu vrednost sa nezavisne memorije)
- MR

Pozivanje iz memorije (aktivno do pritiska na taster „MC“).
- MC

Obrisati memoriju
- 00

Brzo dodavanje „0“ (prikazuje „0“ dva puta kada se pritisne jednom)

LCD EKRAN

- M (MEMORY) Nezavisna memorija
- (- MINUS) Predznak minus
- E (ERROR) Na ekranu se prikazuje „ERROR“ (greška) ako rezultat prelazi maksimalan broj cifara koje se mogu prikazati.

✂ Pritisnite „ON/C·CE“ ili „AC“ da biste obrisali sve vrednosti.

Da biste promenili bateriju:

- ✂ Ovaj uređaj ima dva izvora napajanja: 1. Solarna energija 2. Baterija (1,5 V) ili struja baterije od 1,5 V
- ✂ Automatsko isključivanje: Nakon otprilike 10 minuta.
- ✂ Ako prikaz nad displeju izgubi oštrinu to znači da se baterija gotovo istrošila. Možete da koristite solarni modul za napajanje ili da zamenite bateriju kako bi prikaz na displeju bio ponovo oštar.

SE: Bruksanvisning för miniräknare MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE 2 + 3 - 1 = 2.4 $\frac{+}{-}$ 6 $\div$ 8 = 3 + 4 $\times$ 2 - 5 = 2 $\frac{C}{CE}$ 3 $\times$ 2.54 =	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE 4 $\times$ 3 = 5 = 6 $\div$ 2 = 8 =	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE 10 + 5 % 10 - 5 % 10 $\times$ 5 % 10 $\div$ 5 %	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE 20 + 15 % 20 - 15 %	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE 2 $\times$ 3 $\frac{M}{+}$ 3 $\times$ 4 $\frac{M}{-}$ 4 $\times$ 5 $\frac{M}{+}$ $\frac{MR}{MC}$	0. 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE 2 + 3 = = 6 - 2 = = 2 $\times$ 2 = =	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$	ON C·CE 9 $\sqrt{}$ 144 $\sqrt{}$	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 $\times$ 3 $\frac{M}{+}$ 4 $\times$ 4 $\frac{M}{+}$ $\frac{MR}{\sqrt{}}$	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 $\div$ 4 =	0. 0.25

Knappfunktioner:

- ON
C·CE

: Sätt på/radera/radera den senaste posten
- AC

: Radera alla
- +/-

: Ändra tecken (Ändrar tecknet för det visade värdet från positivt till negativt eller omvänt.)
- ▶

: Höger omkopplingsknapp (Flyttar det visade värdet och raderar den sista siffran)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Nummerknappar
- +

-

$\times$

$\div$

=

$\sqrt{}$

%

 :Funktionsknappar
- M+

: Minne plus (Lägger till det visade värdet i det oberoende minnet.)
- M-

: Minne minus (Drar av det visade värdet från det oberoende minnet.)
- MR

: Öppna minnet (På tills knappen "MC" trycks in.)
- MC

:Radera minnet
- 00

: Snabbt tillägg av "0" (med ett tryck visas "0" två gånger.)

LCD-Bildskärm:

- M (MEMORY): Oberoende minne
- (MINUS):Negativt tecken
- E (ERROR) : På bildskärmen visas "ERROR" när resultatet överskrider det maximala antalet positioner som kan visas.

※ Tryck på "ON/C·CE" eller "AC" för att radera alla värden.

Byta batteri:

- ※ Denna produktserie har två strömkällor: 1. Solenergi 2. Batteri (1,5 V) eller ström från ett 1,5 V-batteri.
- ※ Automatisk avstängning efter cirka 10 minuter.
- ※ När displayen börjar bli otydlig betyder det att batteriströmmen nästan ärslut. Du kan använda solcellsmodulen för strömförsörjningen eller byta ut batteriet för att göra displayen tydligare igen.

SI: Navodila za uporabo žepnega računalnika MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE 2 $\boxed{+}$ 3 $\boxed{-}$ 1 $\boxed{=}$ 2.4 $\boxed{\div}$ $\boxed{\times}$ 6 $\boxed{\div}$ 8 $\boxed{=}$ 3 $\boxed{+}$ 4 $\boxed{\times}$ 2 $\boxed{-}$ 5 $\boxed{=}$ 2 $\boxed{CE}$ 3 $\boxed{\times}$ 2.54 $\boxed{=}$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE 4 $\boxed{\times}$ 3 $\boxed{=}$ 5 $\boxed{=}$ 6 $\boxed{\div}$ 2 $\boxed{=}$ 8 $\boxed{=}$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE 10 $\boxed{+}$ 5 $\boxed{\%}$ 10 $\boxed{-}$ 5 $\boxed{\%}$ 10 $\boxed{\times}$ 5 $\boxed{\%}$ 10 $\boxed{\div}$ 5 $\boxed{\%}$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE 20 $\boxed{+}$ 15 $\boxed{\%}$ 20 $\boxed{-}$ 15 $\boxed{\%}$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE 2 $\boxed{\times}$ 3 $\boxed{M+}$ 3 $\boxed{\times}$ 4 $\boxed{M-}$ 4 $\boxed{\times}$ 5 $\boxed{M+}$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE 2 $\boxed{+}$ 3 $\boxed{=}$ $\boxed{=}$ 6 $\boxed{-}$ 2 $\boxed{=}$ $\boxed{=}$ 2 $\boxed{\times}$ 2 $\boxed{=}$ $\boxed{=}$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 9 $\boxed{\sqrt{}}$ 144 $\boxed{\sqrt{}}$ ON C·CE 3 $\boxed{\times}$ 3 $\boxed{M+}$ 4 $\boxed{\times}$ 4 $\boxed{M+}$ $\boxed{MR}$ $\boxed{\sqrt{}}$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 $\boxed{\div}$ 4 $\boxed{=}$	0. 0.25

Funkcije tipk:

- ON
C·CE

 : vklop / izbris / izbris zadnjega vnosa
- AC

 : izbris vseh vrednosti
- $\boxed{+/-}$

 : spreminjanje predznaka (spremeni predznak prikazane vrednosti iz pozitivnega v negativnega ali obratno.)
- $\blacktriangleright$

 : desni premik (premakne prikazano vrednost v desno in izbriše zadnjo številko.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : numerične tipke
- $\boxed{+}$

$\boxed{-}$

$\boxed{\times}$

$\boxed{\div}$

$\boxed{=}$

$\boxed{\sqrt{}}$

$\boxed{\%}$

 : funkcijske tipke
- M+

 : spomin plus (doda prikazano vrednost v neodvisni spomin.)
- M-

 : spomin minus (odstrani prikazano vrednost iz neodvisnega spomina.)
- MR

 : priklic spomina (deluje, dokler ne pritisnete tipke »MC«.)
- MC

 : izbris spomina
- 00

 : hitro dodajanje »0« (ob enkratnem pritisku se prikaže dvojna »0«.)

LCD-zaslon:

- M (MEMORY) : neodvisni spomin
- $\boxed{-}$ (MINUS) : negativni predznak
- E (ERROR) : na zaslonu se prikaže »ERROR«, če rezultat preseže največje število števk, ki jih je mogoče prikazati.

※ Pritisnite »ON/C·CE« ali »AC«, da počistite vse vrednosti.

Zamenjava baterije:

- ※ Ta serija izdelkov uporablja dva vira napajanja: 1. sončno energijo 2. baterijo (1,5 V) oziroma napajanje iz 1,5-V baterije.
- ※ Samodejni izklop: po pribl. 10 minutah.
- ※ Ko zaslon postane zamegljen, pomeni, da je baterija skorajprazna. Za napajanje lahko uporabite solarno ploščico ali amenjate baterijo z novo, da bo prikaz na zaslonu ponovno jasen.

SK: Návod na použitie stolová kalkulačka MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE 2 [+] 3 [-] 1 [=] 2.4 [+/-] [x] 6 [÷] 8 [=] 3 [+] 4 [x] 2 [-] 5 [=] 2 [CE] 3 [x] 2.54 [=]	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE 4 [x] 3 [=] 5 [=] 6 [÷] 2 [=] 8 [=]	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE 10 [+] 5 [%] 10 [-] 5 [%] 10 [x] 5 [%] 10 [÷] 5 [%]	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE 20 [+] 15 [%] 20 [-] 15 [%]	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE 2 [x] 3 [M+] 3 [x] 4 [M-] 4 [x] 5 [M+] MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE 2 [+] 3 [=] 6 [-] 2 [=] 2 [x] 2 [=]	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$	ON C·CE 9 [√] 144 [√]	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 [x] 3 [M+] 4 [x] 4 [M+] MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 [÷] 4 [=]	0. 0.25

Funkcie tlačidiel:

- ON
C·CE : Zapnúť / Vymazať / Vymazať posledný záznam
- AC : Vymazať všetko
- +/- : Zmeniť znamienko (zmení znamienko zobrazenej hodnoty z kladného na záporné alebo naopak.)
- ▶ : Pravý prepínač (Posunie zobrazenú hodnotu doprava a vymaže poslednú číslicu.)
- 1 ~ 9 0 00 . : Číselné tlačidlá
- + - x ÷ = √ % : Funkčné tlačidlá
- M+ : Pamäť plus (pridá zobrazenú hodnotu do nezávislej pamäte.)
- M- : Pamäť mínus (Odčíta zobrazenú hodnotu od nezávislej pamäte.)
- MR : Vyvolanie pamäte (účinné, kým stlačíte tlačidlo „MC“.)
- MC : Vymazanie pamäte
- 00 : Rýchle pridanie „0“ (po jednom stlačení sa dvakrát zobrazí „0“.)

LCD Obrazovka:

- M (MEMORY) : Nezávislá pamäť
- (MINUS) : Záporné znamienko
- E (ERROR) : Ak výsledok prekročí maximálny počet miest, ktoré je možné zobraziť, na obrazovke sa zobrazí „ERROR“.

※ Stlačením „ON/C·CE“ alebo „AC“ vymažete všetky hodnoty.

VÝMENA BATÉRIE:

- ※ Táto séria produktov má dva zdroje energie: 1. Solárna energia 2. Batéria (1,5V) Alebo napájanie z 1,5 V batérie.
- ※ Automatické vypínanie: Po cca. 10 minútach.
- ※ Ak je displej rozmazaný, znamená to, že batéria je takmer vybitá. Na napájanie displeja môžete použiť solárny panel alebo vymeniť batériu.

TR: Kullanım Kılavuzu Masa tipi hesap makinesi MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad \div \quad 2 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \%$ $10 \quad - \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \%$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \%$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \%$ $20 \quad - \quad 15 \quad \%$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
$\begin{array}{r} 2 \times 3 \\ -) 3 \times 4 \\ +) 4 \times 5 \\ \hline 14 \end{array}$	ON C·CE 2 x 3 M+ 3 x 4 M- 4 x 5 M+ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$\begin{array}{rcl} 2 + 3 + 3 & = & 8 \\ 6 - 2 - 2 & = & 2 \\ 2^3 & = & 8 \end{array}$	ON C·CE 2 + 3 = = 6 - 2 = = 2 x 2 = =	0. 8. 2. 8.
$\begin{array}{rcl} \sqrt{9} & = & 3 \\ \sqrt{144} & = & 12 \end{array}$	ON C·CE 9 √ 144 √	0. 3. 12.
$\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE 3 x 3 M+ 4 x 4 M+ MR √	0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE 1 ÷ 4 =	0. 0.25

MR
 $\sqrt{}$

Tuş fonksiyonları:

- ON
C·CE

: Açma / Silme / Son kaydı sil
- AC

: Tümünü sil
- +/-

: Sayının işaretini değiştirme (gösterilen değerin işaretini eksiden artıya veya tersi şeklinde değiştirir.)
- ▶

: Sağdaki değiştirme tuşu (gösterilen değeri sağa kaydırır ve son rakamı siler.)
- 1

 ~

9

0

00

•

 : Numara tuşları
- +

-

×

÷

=

√

%

 : Fonksiyon tuşları
- M+

: Bellek artı (gösterilen değeri bağımsız belleğe ekler.)
- M-

: Bellek eksi (gösterilen değeri bağımsız bellekten çıkarır.)
- MR

: Belleği açmak (MC tuşuna basılana kadar etkindir.)
- MC

: Belleği silme
- 00

: Hızlı şekilde „0“ ekleme (Bir defa basıldığında iki defa „0“ gösterir.)

LCD Ekran:

- M (MEMORY) : Bağımsız bellek
- (- MINUS) : Eksi işareti
- E (ERROR) : Sonuç, gösterilebilen maksimum hane sayısını aşması durumunda ekranda „ERROR“ belirir.

※ Tüm değerleri silmek için „ON/C·CE“ veya „AC“ üzerine basın.

PİL DEĞİŞİMİ:

- ※ Bu ürün serisi, iki akım kaynağına sahiptir: 1. Güneş enerjisi 2. PİL (1.5V). Veya bir 1.5V pilin akımı.
- ※ Otomatik kapanma: Yaklaşık 10 dakika sonra.
- ※ Göstergenin keskin olmamaya başlaması, pil akımının neredeyse tükendiğini gösterir. Göstergeyi tekrar keskinleştirmek amacıyla akım beslemesi için güneş modülünü kullanabilir veya pili değiştirebilirsiniz.

UA: Інструкція з експлуатації настільного калькулятора MC 10

Example	Operation	Display
$2 + 3 - 1 = 4$ $-2.4 \times 6 \div 8 = -1.8$ $2 \times (3 + 4) - 5 = 9$ $3 \times 2.54 = 7.62$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad - \quad 1 \quad =$ $2.4 \quad +\div \quad \times \quad 6 \quad \div \quad 8 \quad =$ $3 \quad + \quad 4 \quad \times \quad 2 \quad - \quad 5 \quad =$ $2 \quad \text{CE} \quad 3 \quad \times \quad 2.54 \quad =$	0. 4. - 1.8 9. 7.62
$4 \times 3 = 12$ $4 \times 5 = 20$ $6 \div 2 = 3$ $8 \div 2 = 4$	ON C·CE $4 \quad \times \quad 3 \quad =$ $5 \quad =$ $6 \quad \div \quad 2 \quad =$ $8 \quad =$	0. 12. 20. 3. 4.
$10 + 5\% = 10.5$ $10 - 5\% = 9.5$ $10 \times 5\% = 0.5$ $10 \div 5\% = 200$	ON C·CE $10 \quad + \quad 5 \quad \% \quad =$ $10 \quad - \quad 5 \quad \% \quad =$ $10 \quad \times \quad 5 \quad \% \quad =$ $10 \quad \div \quad 5 \quad \% \quad =$	0. 10.5 9.5 0.5 200.
$20 \times (1 + 15\%) = 23$ $20 \times (1 - 15\%) = 17$	ON C·CE $20 \quad + \quad 15 \quad \% \quad =$ $20 \quad - \quad 15 \quad \% \quad =$	0. 23. 17.

Example	Operation	Display
2×3 $-) 3 \times 4$ $+) 4 \times 5$ 14	ON C·CE $2 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+ \quad =$ $3 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}- \quad =$ $4 \quad \times \quad 5 \quad \text{M}+ \quad =$ MR MC	0. M 6. M 12. M 20. M 14. 14.
$2 + 3 + 3 = 8$ $6 - 2 - 2 = 2$ $2^3 = 8$	ON C·CE $2 \quad + \quad 3 \quad = \quad =$ $6 \quad - \quad 2 \quad = \quad =$ $2 \quad \times \quad 2 \quad = \quad =$	0. 8. 2. 8.
$\sqrt{9} = 3$ $\sqrt{144} = 12$ $\sqrt{3^2 + 4^2} = 5$	ON C·CE $9 \quad \sqrt{} \quad =$ $144 \quad \sqrt{} \quad =$ ON C·CE $3 \quad \times \quad 3 \quad \text{M}+ \quad 4 \quad \times \quad 4 \quad \text{M}+ \quad \text{MR} \quad \sqrt{} \quad =$	0. 3. 12. 0. M 5.
$\frac{1}{4} = 0.25$	ON C·CE $1 \quad \div \quad 4 \quad =$	0. 0.25

Функції кнопок:

- ON
C·CE

увімкнути / видалити / видалити останній запис
- AC

видалити все
- +/-

змінити знак (змінює математичний знак з плюса на мінус або навпаки.)
- ▶

зсув праворуч (зміщує відображене значення праворуч і видаляє
- 1

 ~

9

0

00

•

 : цифрові кнопки
- +

-

x

÷

=

√

%

 Функціональні кнопки
- M-

пам'ять плюс (додає відображене значення до збереженого у пам'яті.)
- MR

пам'ять мінус (віднімає відображене значення зі збереженого у пам'яті.)
- MC

виклик пам'яті (дійсно до натискання кнопки «MC».)
- 00

очистити пам'ять швидко додавання «0» (при одноразовому натисканні двічі відображається «0».)

LCD Ekran:

- M (MEMORY) незалежна пам'ять
- (- MINUS) від'ємний знак
- E (ERROR) На екрані з'явиться «ПОМИЛКА» («ERROR»), якщо результат перевищує максимальну кількість цифр, яку можна відобразити

※ Натисніть «ON/C·CE» або «AC», щоб очистити всі значення.

Заміна батареї

- ※ Ця серія продуктів має два джерела живлення: 1. Сонячна енергія 2. Батарейка (1,5 В) або живлення від акумулятора 1,5 В.
- ※ Автоматичне відключення: Приблизно через 10 хв.
- ※ Якщо дисплей стане розмитим, це означає, що акумулятор майже розряджений. Ви можете використовувати сонячну панель для живлення або замінити батарею, щоб підвищити різкість дисплея.